

(in English below)

Règlement intérieur – primaire

Adopté par le Conseil d'établissement du 24/06/2024

PREAMBULE

Le CFBL s'engage à offrir à ses élèves un environnement de qualité leur assurant à la fois la sécurité et la possibilité de construire un parcours académique personnalisé.

C'est par une démarche de citoyenneté que chaque élève et chaque membre de la communauté éducative est invité à s'approprier le règlement intérieur de l'établissement en le respectant et en le faisant évoluer en prenant part aux conseils d'élèves et aux élections de délégués de classe.

HORAIRES DE LA SECTION PRIMAIRE

Les portes sont ouvertes à 8h30.

Les élèves de la section primaire entrent :

- par les portes situées sur **Cathcart Street** pour les élèves de **PS, MS, GS, CP et CE1**
- par la porte située sur **Willes Road** pour les élèves de **CE2, CM1 et CM2**

De **8h30 à 8h45**, les élèves de :

- **PS, MS et GS** sont accueillis dans les classes
- **de l'école élémentaire** sont accueillis dans les cours de récréation.

Dans la cour du collège, entre 8h30 et 8h45, les élèves ne sont autorisés à jouer au foot que sur le terrain réservé à cet effet. Les élèves ne doivent pas jouer à des jeux de course à la récréation de l'accueil.

Les trottinettes doivent être rangées dans les espaces de stockage mis à disposition.

Les cours commencent à 8h45 (lundi-mardi-jeudi-vendredi) et **se terminent à 15h30** et tous les élèves de l'école primaire ont 1h15 de pause méridienne dont 30 minutes de déjeuner.

Le mercredi, les cours commencent à 8h45 et se terminent à 12h15.

Les élèves de l'école primaire **quittent le CFBL entre 15h30 et 15h40**. Au-delà de cette horaire, les portails sont fermés et les enfants placés en garderie.

ENTREES ET SORTIES - MOUVEMENTS

Au moment des entrées et des sorties, il sera demandé aux élèves et à leurs parents de ne pas stationner devant les grilles de l'établissement et ce afin de respecter la tranquillité des riverains.

Couloirs

Les déplacements des élèves dans les couloirs devront se faire dans le calme et en marchant, en veillant à la fois au respect des règles élémentaires de sécurité, et au respect des activités scolaires en cours. Les allées et venues sont strictement interdites en dehors des interclasses.

Avant l'horaire normal de leurs cours, pendant les récréations et après la journée de cours, les élèves ne sont pas autorisés, sauf si accord de l'adulte, à rester à l'intérieur des bâtiments sauf pour se rendre aux Clubs.

Les élèves ne sont pas autorisés à se changer dans les toilettes ni dans les salles de classe. Ils devront donc porter leur tenue d'EPS en arrivant au CFBL qu'ils aient cours de sport le matin ou l'après-midi.

Cour de récréation

Au signal de fin de récréation, les élèves doivent se mettre en rang.

Infirmierie

Tout élève malade qui quitte une salle de classe doit être accompagné par un de ses camarades ou un assistant d'éducation jusqu'à l'infirmierie. L'élève accompagnateur doit ensuite revenir en classe. L'élève souffrant est ensuite raccompagné à sa classe par un assistant d'éducation ou par l'infirmière. S'il a l'accord de l'infirmière, l'élève peut retourner seul/seule en classe. En aucun cas, un élève malade ne devra se déplacer seul dans les couloirs durant les heures de cours. Toutefois, les passages à l'infirmierie pendant les heures de cours doivent se limiter aux urgences, les interclasses étant réservés aux autres cas.

Toute prise de médicament doit se faire à l'infirmierie sous la supervision de l'infirmière. Sauf cas particulier et après avis de l'infirmière, les élèves ne doivent pas garder de médicament avec eux.

Restaurant scolaire

La restauration scolaire est obligatoire pour tous les élèves. Sauf dérogation spéciale, les élèves sont invités à ne pas apporter de nourriture préparée à l'extérieur de l'établissement dans la salle de restaurant. De plus, il est interdit de sortir de la nourriture du restaurant scolaire.

ASSIDUITÉ SCOLAIRE

Tous les cours sont obligatoires.

Le matin, en première heure (après 8h45), l'élève en retard entrera au collège par la porte située au 87 Holmes Road. Tout élève en retard à un cours, se présentera à l'accueil (pour le primaire) afin d'obtenir une autorisation d'entrée en cours. Cette règle s'appliquera durant toute la journée. Les retards doivent rester exceptionnels, et une accumulation de retards non justifiés sera sanctionnée.

Après toute absence et avant de rentrer en cours, la famille doit avoir fourni une justification (email, lettre, certificat médical...). Pour les absences pour cause de maladie de plus d'une semaine, un certificat médical est exigé.

L'élève absent pour maladie récupèrera le travail à son retour à l'école. L'enseignement à distance sur Google classroom n'est accessible que dans le cas de situation particulière (isolation COVID, rétablissement d'opération chirurgicale...) et ne sera pas mis à disposition dans le cas de départ anticipé en vacances.

Le jour même où se produit l'absence, les familles voudront bien aviser par email ou par téléphone l'établissement en composant le 020 7993 7400.

Pour les absences prévues à l'avance, les familles doivent prévenir l'établissement en envoyant un email à info@cfbl.org.uk (pour le primaire).

Les parents qui s'absentent pendant plusieurs jours doivent en informer l'établissement et indiquer le nom et les coordonnées de la personne responsable de l'enfant en leur absence.

Les dates de début et de fin de trimestre sont communiquées aux familles via le site internet de l'établissement. Elles doivent être impérativement respectées. Toute absence d'élève hors de la période indiquée par le calendrier scolaire sera considérée comme injustifiée.

Lorsqu'un élève est dispensé d'EPS, sa présence au cours reste obligatoire.

COMPORTEMENT ET TENUE

Les élèves garderont à l'esprit qu'en toute circonstance, ils représentent le CFBL à l'extérieur comme à l'intérieur de l'établissement. Aussi, le CFBL encourage-t-il chacun de ses élèves à faire preuve d'un comportement approprié aussi bien dans l'établissement qu'à ses alentours, ou dans les transports en commun.

Le présent Règlement s'applique pleinement lors des activités périscolaires, des sorties et voyages organisés par l'établissement.

Toute personne faisant partie de la communauté scolaire (élèves, membres du personnel, parents...) se doit de montrer les marques de politesse envers autrui dans les interactions et communications verbales et écrites.

Chaque élève veillera à porter une tenue correcte en cohérence avec l'environnement et les activités scolaires.

Les casquettes, chapeaux, couvre-chefs ou capuches sont à retirer à l'intérieur de l'établissement.

Pour les séances d'EPS, la tenue complète du CFBL est obligatoire (survêtement ou short du CFBL, haut du CFBL, gilet du CFBL).

Pour les classes de PS/MS, la tenue de sport est demandée le jour où les élèves ont des séances avec le professeur d'EPS.

Les temps de récréation, doivent permettre à chaque élève de l'établissement de se ressourcer et d'échanger avec ses camarades, de jouer et de se détendre. Les élèves sont encouragés à organiser des jeux qui devront permettre à chacun d'y participer en toute sécurité physique et morale. Les jeux violents impliquant des contraintes physiques sont interdits.

Sous le préau, les élèves ne sont pas autorisés à pratiquer la gymnastique ou les jeux de balles. Les jeux de main ou de pied violents y sont également interdits.

Il y est également interdit de se suspendre ou de jouer dans les espaces de rangement pour les cartables. Aucun élève n'est autorisé à toucher un cartable ou du matériel qui ne lui appartient pas.

Par ailleurs, la consommation de chewing-gums, bonbons, chips, viennoiseries ou boissons énergisantes est interdite dans l'établissement et lors des sorties scolaires.

Les goûters sains (compotes, fruits, jus..) sont autorisés le matin pour les classes ayant un déjeuner tardif (après 12h30), ainsi qu'après la classe pour les élèves ayant une activité extrascolaire, étant rappelé que le CFBL est une école nut free.

Chacun des membres de la communauté scolaire, élève, enseignant, éducateur, doit pouvoir se sentir en sécurité dans un environnement garantissant le respect de chacun.

Toute forme de harcèlement (par exemple, violence physique ou morale, moqueries, mise à l'écart, propagation de fausses rumeurs, insultes ou racket) est bannie de l'établissement. Elle pourra occasionner pour son auteur, une exclusion définitive, y compris lorsque les faits se sont déroulés en dehors du temps scolaire, sur les réseaux sociaux par exemple, ou lors d'un voyage ou d'une sortie scolaire. L'établissement se réserve le droit d'exercer toutes voies de recours en cas de préjudice envers un membre de la communauté scolaire. Toutes insultes (notamment à caractère raciste, homophobe, sexiste), le langage grossier, l'insolence (envers n'importe quel membre de l'équipe éducative), ou les gestes qui ne respectent pas l'intimité seront punis ou sanctionnés.

L'utilisation des outils numériques est encadrée par la charte informatique, qui doit être respectée par les élèves.

Toutes photos ou vidéos prises ou diffusées en dehors du cadre légal ou du cadre autorisé par l'établissement exposent à une sanction lourde et à un éventuel signalement à la police selon la gravité des faits.

Tout accident provoqué par un élève engagera la responsabilité de ses parents.

MATÉRIEL

Il est attendu de tous les membres de la communauté scolaire qu'ils contribuent au maintien d'un cadre de vie agréable et sécurisant pour tous. Sera considérée comme dégradations, toute forme d'atteinte volontaire aux bâtiments ou aux équipements y compris toute forme de graffitis.

Toute forme de dégradation commise entraînera la responsabilité financière de son auteur ou de ses parents. Cette responsabilité restera indépendante de toute sanction pouvant être prononcée.

A aucun moment, du matériel scolaire (cartables, trousse, crayons, etc.) ne devra être introduit dans les toilettes ou sorti de la cour de récréation sans accord préalable.

Le CFBL ne peut être tenu responsable en cas de vol ou de détérioration d'une trottinette ou d'un vélo.

Afin d'assurer le bien-être de tous, l'utilisation de tout objet connecté à Internet (montres connectées, téléphones portables, lecteurs numériques, appareils photos ou de jeux vidéo...) est strictement interdite dans l'enceinte de l'établissement. Pour les élèves du primaire, tout objet électronique doit rester dans le cartable de l'élève.

Toute utilisation de ce type de matériel dans l'enceinte de l'établissement entraînera sa confiscation. Dès lors, les parents ou représentant légal de l'élève seront invités à les récupérer auprès de la Directrice (primaire). En cas de confiscation d'un téléphone portable, la famille en sera informée dans les meilleurs délais et par le biais du canal le plus approprié (téléphone, e-mail).

L'établissement n'est responsable ni du vol ni de la détérioration des objets électroniques.

Les élèves devant rejoindre leur famille se rendront à l'accueil (primaire) où un téléphone sera mis à leur disposition. L'établissement décline toute responsabilité en cas de vol, de perte ou de destruction d'un objet apporté dans l'établissement par un élève.

Emprunt de document en BCD : livres non-rendus - Procédure de rappel:

.

Un rappel est fait après 2 semaines d'emprunt des ouvrages aux familles des élèves concernés. Il est diffusé par email aux familles et sur papier aux élèves concernés. Si, un mois après la date de retour, les ouvrages de la bibliothèque ne sont ni rendus ni remplacés à l'identique, la famille sera facturée d'un montant forfaitaire de 20€ par ouvrage non rendu.

MÉRITES, PUNITIONS ET SANCTIONS

Le CFBL a le souci constant de valoriser les actions positives de ses élèves.

Pour mettre en valeur des actions dans lesquelles les élèves ont pu faire preuve de civisme, d'implication dans le domaine de la citoyenneté et de la vie de l'établissement, d'esprit de solidarité, de responsabilité tant vis-à-vis d'eux-mêmes que de leurs camarades sont décernés des mérites.

La finalité de ces mesures positives d'encouragement est la création d'une dynamique de nature à renforcer le sentiment d'appartenance des élèves au CFBL et à développer leur participation à la vie collective.

Les punitions et les sanctions disciplinaires sont encadrées par les dispositions prévues par la Behaviour and Discipline Policy en vigueur au sein de l'établissement.

Les punitions

Les punitions correspondent aux manquements et troubles les moins graves. Il s'agit de réponses immédiates aux faits d'indiscipline ou d'incivilité.

Elles sont prononcées par les enseignants, les assistants d'éducation et le personnel de direction.

Elles consistent notamment, alternativement ou de manière combinée, en :

- Observations écrites adressées à la famille,
- Travail écrit de réflexion,
- Rencontre entre les parents et Mme Lacassagne, Directrice du primaire
- Exclusion de cours: tout élève dont le comportement serait incompatible avec le bon déroulement du cours pourra être exclu de la classe par le professeur. L'élève exclu de la classe sera alors dirigé dans le bureau de la Directrice (primaire) et la famille informée.
- Travail d'intérêt général / mesure de responsabilisation avec l'accord de la famille (nettoyage des tables, sols des classes, des cours de récréation...)

Les sanctions

En cas d'atteinte caractérisée au bien-être, à la sécurité des élèves, à un membre de l'équipe éducative et pour les manquements les plus graves aux obligations de l'élève, des sanctions peuvent être prises par le Chef d'Établissement, notamment:

- Avertissement écrit,
- Rencontre entre les parents et la Directrice du primaire,
- Exclusion temporaire de la classe ou de la récréation.

En outre, lors d'une dégradation matérielle, une réparation financière sera demandée aux familles.

Dans un but éducatif, l'établissement met également en œuvre des mesures préventives avant ou en accompagnement de toute sanction disciplinaire comme par exemple la mise en place d'une fiche de suivi ou la rédaction d'un contrat avec signature de l'élève et de ses parents.

Le but recherché est de faire prendre conscience à l'élève de la gravité de certains actes. Les parents sont largement associés au dialogue. Des mesures spécifiques d'accompagnement peuvent également être prises en cas de manquement sérieux à la Behaviour & Discipline policy. Ces mesures d'accompagnement visent à prévenir la survenance ou la répétition d'actes répréhensibles.

Annexe

Le Règlement Intérieur comporte en annexe la [charte informatique](#). Les responsables et les élèves à partir du CE1 doivent en prendre connaissance et la signer.

School rules – primary

Adopted by the conseil d'établissement of 24.06.24

PREAMBLE

CFBL is committed to offering its pupils a high quality environment, assuring them both the security and the possibility of constructing a personalised academic path.

It is through an approach of citizenship that each pupil and each member of the educational community is invited to adopt the school's code of conduct by respecting it and by letting it evolve by taking part in the student councils and elections.

TIMETABLE OF THE PRIMARY SECTION

The doors will open at 08:30 am.

The pupils of the primary section enter:

- by the doors situated on **Cathcart Street** for pupils of **Nursery, Reception, Year 1, Year 2 and Year 3.**
- by the door situated on **Willes Road** for the pupils of **Year 4, Year 5 and Year 6.**

From **08:30 am to 08:45 am**, the pupils of:

- **Nursery, Reception, and Year 1 pupils** are welcomed in the classes
- **elementary school pupils (Years 2-6)** are welcomed on the playground

Between 08:30 and 08:45 am, pupils are not allowed to play football on the college playground except in the designated area. Pupils must not play running games at the beginning of the day.

Scooters need to be placed in the designated storage spaces.

Classes begin at 08:45 am (Monday-Tuesday-Thursday-Friday) and **end at 3:30 pm** and all primary school pupils have a midday break of 1 hour 15 minutes, including 30 minutes to have lunch.

On Wednesdays the classes start at 8:45am and end at 12:15pm.

Primary school pupils leave CFBL **between 3:30 and 3:40 pm**. After this time, the doors will be closed and the children will be placed in after school care.

ENTRY AND EXIT – MOVEMENTS

During entry and exit of the school, pupils and parents will be asked not to stay in front of the gates in order to respect the neighbours and other residents.

Corridors

Movement of the pupils in the corridors should take place in a calm manner, making sure that the internal school rules are followed and in order to respect school activities and learning taking place. Movement back and forth between classrooms is strictly forbidden outside of the designated timeslot between classes.

Pupils are not allowed to stay inside the school building before classes begin in the morning, during playtime and once classes have finished, except to go to the Clubs and in case of special dispensation.

Pupils are not permitted to change in the toilets nor in the classrooms. Therefore, they have to wear their sports uniform when they come to school on the day(s) that they have sports (regardless of whether they have their sports lesson in the morning or in the afternoon).

Courtyard

When the bell rings the end of playtime, pupils must get in rows of two.

Infirmary

Every sick pupil that leaves the classroom has to be accompanied by one of their peers or by a class assistant to the infirmary. The accompanying student then returns to class. The sick student will be taken back to the classroom by the nurse or by a class assistant. If the nurse agrees, the sick student can go back to the classroom on their own. Under no circumstances will the pupil be allowed to roam the hallways alone during classes. In addition, visits to the school nurse have to be limited to urgent cases, with the interval between classes being reserved for the other cases.

All medication has to be administered at the infirmary under the supervision of the nurse. Pupils will not be allowed to keep any medication on them, except in special cases where the nurse grants permission for them to do so.

School Canteen

School lunch is provided to all pupils in the school canteen and is obligatory. Except for special exemptions, pupils are asked not to bring in any prepared food from outside the school canteen. In addition, it is forbidden to take any food outside of the canteen.

SCHOOL ATTENDANCE

All classes are obligatory.

In the morning, during the first hour (after 8h45), pupils who arrive late will enter the school through the front door at 87 Holmes Road. Every pupil who arrives late for class will present him/herself at reception (for primary pupils) in order to obtain an authorisation to enter the classroom. This rule applies throughout the day. Tardiness has to remain an exception, and an accumulation of late arrivals without justification will be sanctioned.

After every absence and before returning to school, the family is required to give a justification for the absence (email, written notice, medical certificate..). For absences which are caused by illness that last longer than a week, a medical certificate is required.

Pupils who are absent due to illness will catch up on missed work when they return to class. Distance learning on Google Classroom is only available for special cases (COVID isolation, recovery from surgery...) and will not be made available if families go on holiday before the end of term.

On the same day that the absence takes place, families are asked to inform the school by email or by telephone (020 7993 7400).

For the absences that can be foreseen, families have to inform the school by sending an email to info@cfbl.org.uk (for primary pupils).

Parents who are absent for several days have to inform the school and supply the name and contact details of the person responsible for their child during their absence.

The start and end dates of term are communicated to the families through the school website. These dates have to be respected without fail. Every absence of a pupil outside the indicated dates on the school calendar will be considered as unjustified.

When a pupil is exempted from EPS, their presence in class remains required.

BEHAVIOUR AND OUTFIT

Pupils must keep in mind that they represent CFBL both inside and outside the school. CFBL encourages all pupils to display appropriate behaviour whether it be in the school, in the immediate surroundings, or on public transport.

The current school rules apply in full during after-school clubs/activities, outings and trips organised by the school.

Every member of the school community (pupils, staff, parents...) must be polite to others in their oral and written interactions.

All pupils will be expected to wear suitable clothing and attire.

Caps, hats, headwear and hoodies must be removed when entering the building.

The school sports uniform is mandatory for sports classes (CFBL shorts, jogging bottoms, CFBL top, CFBL hoodie).

Nursery and Reception pupils are expected to wear the sports uniform on the day when pupils have sports class with the PE teacher.

Playtime allows every pupil the opportunity to recharge, to exchange with classmates, to play and to relax. Pupils are encouraged to organise games that allow everyone to participate in complete physical and moral safety. Violent games that involve physical restraints are forbidden.

Pupils are not allowed to do gymnastics or play ball games under the sheltered area in the big playground. Violent games that involve hitting or kicking are equally forbidden.

It is also not allowed to play with or hang off the racks and shelving provided to store school bags. Pupils are not allowed to touch a school bag or equipment that does not belong to them.

Furthermore, the consumption of chewing gum, candy, crisps, pastries or energy drinks is forbidden in the school and during school trips.

Healthy snacks (fruit, juice, fruit puree...) are permitted in the morning for pupils who have a late lunch (after 12.30pm), and after school for pupils attending Clubs, bearing in mind that CFBL is a nut-free school.

Every single member of the school community (pupil, teacher and educator), has the right to feel secure in an environment that guarantees respect for everyone.

All forms of harassment (physical violence, bullying, stigmatising, spreading false rumours, insults, racketeering) are banned from the institution. Such acts could result in a definitive suspension, including those that are committed outside of school time, on social media for example, or during a school trip or outing. The school reserves the right to take any necessary action in case of prejudice against a member of the school community. All insults (whether racist, homophobic, sexist or other), foul language, insolence (against any member of staff) or gestures that do not respect others' intimacy will be punished or sanctioned.

The use of digital tools is regulated by the IT charter, which has to be respected by all pupils. Pictures and videos taken or published outside of the legal framework or the school's permitted usage will lead to a severe punishment. The police might also have to be notified, depending on the gravity of the incident.

Parents will be held responsible for any accident caused by a pupil.

EQUIPMENT

All members of the school community are expected to contribute to the maintenance of a pleasant and secure setting for everyone. Every form of voluntary damage to the buildings or equipment, including graffiti, will be considered as vandalism. Pupils, or their parents, will be held financially responsible for every form of vandalism that a pupil commits. This financial responsibility comes in addition to any sanction that might be imposed on the pupil.

Under no circumstances can school equipment (bags, pencil cases, crayons, etc.) be brought into the toilets or taken out of the courtyard without prior permission.

CFBL cannot be held liable if a scooter or bike is damaged or stolen.

In order to ensure the wellbeing of everyone in the school, the use of any device connected to the Internet (smart watches or smartphones, digital players, cameras, video game consoles..) is strictly forbidden within the school grounds. For primary school pupils, every electronic device has to stay in the pupil's bag.

Any use of these types of electronic devices within the school grounds will lead to their confiscation. Parents or legal guardians of the pupil will be invited to retrieve these objects from the Head of Primary. In the case of a confiscation of a mobile phone, the family will be informed as quickly as possible by the most appropriate channel (phone, email).

The school cannot be held liable for any damage to electronic devices, or theft thereof.

Should a pupil need to contact their family during the school day, they can do so by going to the reception (primary), where a telephone will be made available.

The school denies every responsibility in case of theft, loss or damage of an object brought to the school by a pupil.

Loan of documents at the BCD: books not returned- reminder procedure

A reminder will be issued after two weeks of borrowing a book from the library. It will be shared by email to the families and on paper to the concerned pupils. If, a month after the return date, the book is not returned or replaced by an identical copy, the family will receive an invoice with a flat rate of £20 per book.

MERITS, PENALTIES AND SANCTIONS

CFBL constantly strives to congratulate pupils for any positive behaviour.

In order to reward pupils when they are public-spirited, get involved in the school community, show solidarity or responsibility (either towards themselves or their peers), they are given merit points. The goal is to encourage pupils to feel a sense of belonging to the school community, and to want to contribute positively to it.

Penalties and sanctions are handed out in accordance with the rules set out in the School's Behaviour and Discipline Policy.

Penalties

.

Penalties correspond to the least serious misbehaviours and breaches to the School Rules and Behaviour & Discipline Policy. They are immediate responses to occurrences of indiscipline or incivility.

Penalties are given by teachers, educational assistants and the management team.

Penalties include, alone or in conjunction:

- Written note sent to the family
- Written assignment given to the pupil, aimed at reflecting upon the incident,
- Meeting between the parents and Mrs Lacassagne, Head of Primary,
- Exclusion from class: every pupil whose behaviour is incompatible with the proper functioning of the class may be excluded by the teacher. The excluded pupil will be directed to the Head of Primary's office and the family will be informed,
- With the agreement of the parents, community service/empowerment measure to be carried out in the School (cleaning tables, floors and playgrounds, etc.)

Sanctions

In case of a misbehaviour that endangers the well-being or security of pupils or any member of staff or in case of the most serious breaches to a pupil's obligations, sanctions can be taken by the Headteacher, including:

- Written warning
- Meeting between the parents and Mrs Lacassagne, Head of Primary,
- Temporary exclusion from class or playtime.

Furthermore, in case of material damage, a financial compensation will be asked of the families.

The School may also put in place preventive measures before any disciplinary sanctions are issued, or alongside them, with an educational purpose. These measures can include a follow up record or the conclusion of a contract signed by the pupil and their parents. The goal is to make the pupil understand the seriousness of certain acts. Parents are extensively involved in the dialogue.

Special accompanying measures can be also taken in case of serious sanctions. These measures aim to prevent the occurrence or repetition of reprehensible acts.

Appendix

The School Rules include in Appendix the [IT Charter](#). Parents and students from Year 3 and above are requested to read and sign it.